

31996L0074

L 32/38

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

3.2.1997.

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES DIREKTĪVA 96/74/EK**(1996. gada 16. decembris)****par tekstilmateriālu nosaukumiem**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

nav nepieciešams izdalīt dažādos poliamīda vai neilona veidus, attiecībā uz kuriem tāpēc ir jāaskaņo piemaksas;

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 100.a pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ⁽¹⁾,

5) tā kā pielaide attiecībā uz "pārējām šķiedrām", kas jau ir noteikta attiecībā uz tīriem izstrādājumiem, jāpiemēro arī attiecībā uz jauktiem izstrādājumiem;

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzi-
numu ⁽²⁾,

6) tā kā, lai sasniegtu mērķi, uz ko vērsti valstu noteikumi šajā jomā, marķēšanai jābūt obligātai;

saskaņā ar Līguma 189.b pantā noteikto procedūru ⁽³⁾,1) tā kā Padomes 1971. gada 26. jūlija Direktīvā 71/307/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz tekstilmateriālu nosaukumiem ⁽⁴⁾ bieži veiktas būtiskas izmaiņas; tā kā skaidrības un lietderības labad minētā direktīva ir jākonsolidē;

7) tā kā gadījumos, kad ir tehniski sarežģīti noteikt kāda izstrādājuma sastāvu ražošanas laikā, marķējumā var uzrādīt tobrīd zināmās šķiedras, ja tās ir noteiktā procentuālā daudzumā gatavajā izstrādājumā;

2) tā kā savstarpējas atšķirības dalībvalstu noteikumos par tekstilizstrādājumu nosaukumiem, sastāvu un marķēšanu varētu kaitēt pareizai iekšējā tirgus darbībai;

8) tā kā, lai novērstu atšķirības piemērošanā, kas šajā sakarā atklājās Kopienā, ir lietderīgi noteikt precīzas metodes dažu tādu tekstilizstrādājumu marķēšanai, kuri sastāv no diviem vai vairākiem komponentiem, un tos tekstilizstrādājumu komponentus, kas marķēšanā un analizē nav jāņem vērā;

3) tā kā šos šķēršļus var novērst, ja tekstilizstrādājumu laišanu tirgū Kopienas mērogā pakļauj vienotiem noteikumiem; tā kā tādēļ ir jāaskaņo tekstilšķiedru nosaukumi un informācija, ko norāda etiķetēs, marķējumos un dokumentos, kuri pievienoti tekstilizstrādājumiem dažādos to ražošanas, pārstrādes un izplatīšanas posmos; tā kā jēdziens "tekstilšķiedra" jāattiecinā arī uz sloksnēm vai dobiem materiāliem, kuru parastais platums nepārsniedz 5 mm un kurus nogriež no loksnēm, kas ražotas, izspiežot I pielikuma 19. līdz 38. pozīcijā un 41. pozīcijā uzskaitītus polimērus, un pēc tam gareniski izstiepijot;

9) tā kā tekstilizstrādājumi, uz kuriem attiecas vienīgi prasības par kopēju marķējumu, un tādi, ko pārdod metros vai kā nogrieztus gabalus, ir jāpiedāvā pārdošanai tādā veidā, lai patērētājs pats varētu pilnībā iepazīties ar datiem, kas norādīti uz kopējā iepakojuma vai baķa; tā kā dalībvalstu ziņā ir lemt par pasākumiem, kas jāpieņem šim nolūkam;

4) tā kā jāparedz noteikumi arī attiecībā uz dažiem tādiem izstrādājumiem, ko neražo pilnībā tikai no tekstilmateriāliem, bet kur tekstils ir izstrādājuma satura būtiska daļa vai arī tam ražotāji, pārstrādātāji vai tirgotāji pievērsuši īpašu uzmanību; tā kā II pielikuma 30. pozīcijā

10) tā kā tādu aprakstu vai nosaukumu izmantošana, kuriem ir īpaša reputācija lietotāju un patērētāju vidū, ir jāpakļauj dažiem nosacījumiem;

⁽¹⁾ OV C 96, 6.4.1994., 1. lpp.⁽²⁾ OV C 195, 18.7.1994., 9. lpp.⁽³⁾ Eiropas Parlamenta 1995. gada 15. februāra atzinums (OV C 56, 6.3.1995., 53. lpp.), Padomes 1996. gada 26. februāra kopējā nostāja (OV C 196, 6.7.1996., 1. lpp.), Eiropas Parlamenta 1996. gada 18. jūnija Lēmums (OV C 198, 8.7.1996., 25. lpp.) un Padomes 1996. gada 7. oktobra Lēmums.⁽⁴⁾ OV L 185, 16.8.1971., 16. lpp. Direktīva, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 87/140/EEK, (OV L 56, 26.2.1987., 24. lpp.).

11) tā kā nepieciešams noteikt paraugu ņemšanas un tekstilpreču analīzes metodes, lai novērstu jebkādu iespēju izteikt iebildumus par izmantotajām metodēm; tā kā tomēr to valsts metožu pagaidu saglabāšana, kas šobrīd ir spēkā, nekavē vienotu noteikumu piemērošanu;

- 12) tā kā šīs direktīvas II pielikumā, ar ko nosaka saskaņotās piemaksas, kuras piemērojamas katras šķiedras bezūdens masai, analizē nosakot tekstilizstrādājuma šķiedras saturu, 1., 2. un 3. pozīcijā ir norādītas divas dažādas saskaņotās piemaksas tādu kārstu vai ķemmētu šķiedru sastāva aprēķināšanai, kas satur vilnu un/vai dzīvnieku spalvu; tā kā laboratorijas ne vienmēr spēj atšķirt, vai izstrādājums ir kārstis vai ķemmēts, un līdz ar to, ja piemēro šo noteikumu, var rasties pretrunīgi rezultāti, veicot Kopienā tekstilizstrādājumu atbilstības pārbaudes; tā kā tādēļ ir jāatļauj laboratorijām šaubu gadījumā piemērot vienotu saskaņotu piemaksu;
- 13) tā kā nav ieteicams visus noteikumus, ko piemēro šādiem izstrādājumiem, saskaņot kādā atsevišķā direktīvā par tekstilizstrādājumiem;
- 14) tā kā III un IV pielikumam tajos pieminēto pozīciju izņēmuma rakstura dēļ jāattiecas arī citiem izstrādājumiem, uz kuriem neattiecas marķēšana, jo īpaši, "vienreizlietojamiem" izstrādājumiem vai izstrādājumiem, attiecībā uz kuriem tiek prasīts vienīgi kopīgs marķējums;
- 15) tā kā noteikumi, kas vajadzīgi, lai noteiktu analīzes metodes un pielāgotu tās tehniskajai attīstībai, ir vienīgi stingri tehniskas dabas īstenošanas pasākumi; tā kā tādēļ attiecībā uz šiem pasākumiem un pasākumiem, ar ko šīs direktīvas I un II pielikumu pielāgo tehniskajai attīstībai, ir jāpiemēro komitejas procedūra, kura jau izklāstīta 6. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 16. decembra Direktīvā 96/73/EK par dažām metodēm bināro tekstilšķiedru maisījumu kvantitatīvajai analīzei⁽¹⁾;
- 16) tā kā šajā direktīvā paredzētie noteikumi ir saskaņā ar Tekstilpreču nosaukumu un marķēšanas direktīvu komitejas atzinumu;
- 17) tā kā šai direktīvai nav jāietekmē dalībvalstu saistības attiecībā uz V pielikuma B daļā minēto direktīvu pārņemšanas termiņiem,

IR PIENĒMUŠI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Tekstilizstrādājumus pirms to rūpnieciskas pārstrādes vai tās laikā vai arī jebkurā no izplatīšanas posmiem var realizēt Kopienā vienīgi tad, ja šādi izstrādājumi atbilst šīs direktīvas noteikumiem.

⁽¹⁾ OV L 32, 3.2.1997., 1. lpp.

2. pants

1. Šajā direktīvā "tekstilizstrādājumi" ir jebkādi neapstrādāti, pusapstrādāti, apstrādāti, daļēji pārstrādāti, rūpnieciski ražoti, daļēji gatavi vai gatavi izstrādājumi, kas sastāv vienīgi no tekstilšķiedrām, neatkarīgi no izmantotās to sajaukšanas vai savienošanas metodes.

2. Šajā direktīvā "tekstilšķiedra" ir:

— materiāla vienība, kam piemīt raksturīgā elastība, smalkums un liela garuma attiecība pret maksimālo šķēsgriezumu, kas to ļauj izmantot tekstilizstrādājumos,

— elastīgas sloksnes vai dobi materiāli, kuru parastais platums nepārsniedz 5 mm, to skaitā sloksnes, kas izgrieztas no platākām sloksnēm vai smalkiem pavedieniem, kas iegūti no vielām, kuras izmanto I pielikuma 19. līdz 41. pozīcijā uzskaitīto šķiedru izgatavošanā, un ko var izmantot tekstilizstrādājumos; parastais platums ir sloksnes vai dobā materiāla platums salocītā, saplacinātā, saspiestā vai savērtā veidā vai – ja platums nav vienmērīgs – vidējais platums.

3. Tekstilizstrādājumiem pielīdzina un šīs direktīvas noteikumiem pakļauj:

— izstrādājumus, kuru sastāvā ir vismaz 80 % tekstilšķiedru pēc svara,

— mēbeles, lietussargus un saulesargus, kuru sastāvā ir vismaz 80 % tekstila komponentu pēc svara; tāpat arī tekstila komponentus daudzslāņu grīdsegās, matračos un tūrisma piederumos un siltās odeses apavos, cimdos, pirkstaiņos un dūraiņos, ja gatavajā izstrādājumā šādi komponenti vai odere veido vismaz 80 % pēc svara,

— tekstilmateriāli, kas iekļauti citos izstrādājumos un veido to neatņemamu sastāvdaļu, ja ir noteikts to sastāvs.

3. pants

1. Direktīvas 2. pantā minēto šķiedru nosaukumi un apraksti uzskaitīti I pielikumā.

2. Direktīvas I pielikuma tabulā ierakstītos nosaukumus rezervē attiecībā uz tādām šķiedrām, kuru īpašības precizētas tajā pašā tabulas pozīcijā.

3. Nevienu no šiem nosaukumiem – ne atsevišķi, ne vārda saknes vai īpašības vārda veidā – nevienā valodā nedrīkst lietot attiecībā uz citām šķiedrām.

4. Vārdu "zīds" nevar lietot, lai norādītu uz tekstilšķiedru formu vai noteiktu noformējumu nepārtrauktā pavedienā.

4. pants

1. Tekstilizstrādājumam nedrīkst dot apzīmējumu "100 %", "tīrs" vai "pilnībā", ja tas nesastāv pilnībā no vienas un tās pašas šķiedras; nedrīkst lietot līdzīgu apzīmējumu.

2. Tekstilizstrādājuma sastāvā var būt līdz 2 % citas šķiedras pēc svara, ja šāds daudzums ir attaisnojams tehnisku apsvērumu dēļ un to nepievieno regulāri. Kārstu tekstilizstrādājumu gadījumā šo pielaidi palielina līdz 5 %.

5. pants

1. Vilnas izstrādājumu vienīgi tad var apzīmēt kā:

— "lana virgen" vai "lana de esquilado",

— "ren, ny uld",

— "Schurwolle",

— "παρθένο μάλλι"

— "fleece wool" vai "virgin wool",

— "laine vierge" vai "laine de tonte",

— "lana vergine" vai "lana di tosa",

— "scheerwol",

— "lã virgem",

— "uusi villa",

— "ren ull",

ja tas sastāv vienīgi no tādas šķiedras, kas iepriekš nav bijusi iekļauta gatavajā izstrādājumā, nav pakļauta vērpšanas un/vai filca veidošanas procesiem, izņemot tādus, kas vajadzīgi šā izstrādājuma ražošanai, un kas nav bojāta apstrādē vai lietošanā.

2. Atkāpjoties no 1. punkta noteikumiem, tajā minētos nosaukumus var lietot, lai apzīmētu vilnu šķiedru maisījumā, ja:

a) visa vilna minētajā maisījumā atbilst 1. punktā noteiktajām prasībām;

b) šāda vilna aizņem ne mazāk kā 25 % no maisījuma kopējā svara;

c) nedalāma maisījuma gadījumā vilnai ir piemaisīta tikai viena kāda cita šķiedra.

Šajā punktā minētajā gadījumā jānorāda viss procentuālais sastāvs.

3. Pielaidi, kas ir attaisnojama ar ražošanu saistītu tehnisku apsvērumu dēļ, ierobežo līdz 0,3 % šķiedras piemaisījumu tādu

izstrādājumu gadījumā, kas minēti 1. un 2. punktā, ietverot kārstus vilnas izstrādājumus.

6. pants

1. Tekstilizstrādājumu, kas sastāv no divām vai vairākām šķiedrām, no kurām viena veido vismaz 85 % no kopējā svara, apzīmē:

— ar pēdējās šķiedras nosaukumu, pēc kura norāda svara procentuālo daudzumu, vai

— ar pēdējās šķiedras nosaukumu, pēc kura norāda "vismaz 85 %", vai

— ar izstrādājuma pilnu procentuālo sastāvu.

2. Tekstilizstrādājumu, kas sastāv no divām vai vairākām šķiedrām, no kurām neviena nesasniedz 85 % no kopējā svara, apzīmē ar vismaz divu galveno šķiedru nosaukumiem un svara procentuālo daudzumu, pēc kura norāda pārējo sastāvā ietilpstošo šķiedru nosaukumus dilstošā secībā pēc svara, norādot vai nenorādot to procentuālo daudzumu pēc svara. Tomēr:

a) šķiedras, kas katra atsevišķi nesasniedz 10 % no izstrādājuma kopējā svara, var kopīgi apzīmēt ar jēdzienu "pārējās šķiedras", pēc kura norāda kopējo procentuālo daudzumu pēc svara;

b) ja ir norādīts tādas šķiedras nosaukums, kura nesasniedz 10 % no izstrādājuma kopējā svara, tad norāda šāda izstrādājuma pilnu procentuālo sastāvu.

3. Tādus izstrādājumus no tīras kokvilnas velkiem un tīra lina audiem, kuros lins veido vismaz 40 % no nestandarta auduma kopējā svara, var apzīmēt ar nosaukumu – "kokvilnas audums ar lina piejaukumu", aiz kura jānorāda sastāva specifiskācija – "tīras kokvilnas velki – tīra lina audi".

4. Tiesajiem patērētājiem paredzētu tekstilizstrādājumu gadījumā 1., 2., 3. un 5. punktā norādītajos procentuālajos sastāvos:

a) pieļauj svešu šķiedru daudzumu līdz 2 % no tekstilizstrādājuma kopējā svara, ja šāds daudzums ir attaisnojams tehnisku apsvērumu dēļ un to nepievieno regulāri; šo pielaidi palielina līdz 5 % kārstu izstrādājumu gadījumā, un tā nav pretrunā 5. panta 3. punktā minētajai pielaidei;

b) pieļauj ražošanas pielaidi starp norādītajiem šķiedras procentuālajiem daudzumiem un analizē iegūtajiem procentuālajiem daudzumiem 3 % apmērā no etiķetē norādītā šķiedru kopējā svara; šo pielaidi piemēro arī tādām šķiedrām, kas atbilstīgi 2. punkta noteikumiem uzskaitītas dilstošā secībā pēc svara, neuzrādot to procentuālo daudzumu. Šī pielaipe attiecas arī uz 5. panta 2. punkta b) apakšpunktu.

Analīzē pielaižu aprēķina atsevišķi; aprēķinot b) apakšpunktā minēto pielaižu, kopējais svars, kas jāņem vērā, ir gala produkta šķiedru kopējais svars, no kura atņemts jebkādu svešu šķiedru svars, kas konstatēts, piemērojot a) apakšpunktā minēto pielaižu.

Pielaižu, kas minētas a) un b) apakšpunktā, drīkst pievienot tikai tad, ja, piemērojot a) apakšpunktā minēto pielaižu, analīzē konstatētās svešās šķiedras pieder pie tā paša ķīmiskā tipa, kā viena vai vairākas etiķetē norādītās šķiedras.

Tādu svešu izstrādājumu gadījumā, kuru ražošanai vajadzīgas lielākas pielaižu par tām, kas norādītas a) un b) apakšpunktā, lielākas pielaižu, izstrādājuma atbilstību pārbaudot saskaņā ar 13. panta 1. punktu, var atļaut vienīgi izņēmuma gadījumā un ja ražotājs nodrošina atbilstīgu pamatojumu. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

5. Attiecībā uz izstrādājumu, kura sastāvu nevar viegli noteikt izgatavošanas laikā, var lietot apzīmējumu "jauktas šķiedras" vai apzīmējumu "nenoteikts tekstilšķiedru maisījums".

7. pants

Neskarot 4. panta 2. punktā, 5. panta 3. punktā un 6. panta 4. punktā noteiktās pielaižu, tādas saskatāmas, atdalāmas šķiedras, kam ir tīri dekoratīva nozīme un kas nepārsniedz 7 % galaprodukta svara, nav jāmin 4. un 6. pantā paredzētajos šķiedru sastāvos; tas pats attiecas uz tādām šķiedrām (piem., metalizētas šķiedras), ko iestrādā, lai panāktu antistatisku efektu, un kas nepārsniedz 2 % gala produkta svara. Tādu izstrādājumu gadījumā, kas minēti 6. panta 3. punktā, šādus procentuālos daudzumus aprēķina nevis auduma svaram, bet gan velku svaram un audu svaram atsevišķi.

8. pants

1. Tekstilizstrādājumus šīs direktīvas nozīmē etiķetē vai marķē vienmēr, kad tos laiž tirgū ražošanas vai komerciālos nolūkos. Šo etiķetējumu vai marķējumu vai aizstāt vai papildināt ar pievienotiem tirdzniecības dokumentiem, ja izstrādājumus nepiedāvā pārdošanai tiešajam patērētājam vai ja tos piegādā pēc pasūtījuma, ko veikusi valsts vai cita juridiska persona, kura ir publisko tiesību subjekts, vai – tādās dalībvalstīs, kur šis jēdziens nav pazīstams – līdzīga iestāde.

2. a) Tirdzniecības dokumentos skaidri norāda nosaukumus, aprakstus un datus attiecībā uz 3. līdz 6. pantā un I pielikumā minēto tekstilšķiedru sastāvu. Šī prasība jo īpaši izslēdz abreviatūru lietošanu tirdzniecības līgumos, rēķinos un faktūrrēķinos; tomēr drīkst izmantot mehānizētās apstrādes kodu, ja vien tajā pašā dokumentā ir sniegts šā koda skaidrojums;

b) Nosaukumus, aprakstus un sīkākus datus attiecībā uz 3. līdz 6. pantā un I pielikumā minēto tekstilšķiedru saturu, piedāvājot tekstilizstrādājumus pārdošanā vai pārdodot tos patērētājiem, un jo īpaši katalogos un tirdzniecības literatūrā, uz iesaiņojumiem, etiķetēs un marķējumos norāda skaidri, salasāmi un vienoti iespīestiem burtiem.

Citus datus un informāciju, kas nav paredzēta šajā direktīvā, nodala atsevišķi. Šis noteikums neattiecas uz preču zīmēm vai uz uzņēmuma nosaukumu, ko var norādīt tieši pirms vai aiz šajā direktīvā paredzētajiem datiem.

Ja tomēr, piedāvājot tekstilizstrādājumu pārdošanā vai pārdodot to patērētājam, kā minēts pirmajā daļā, ir norādīta tāda preču zīme vai uzņēmuma nosaukums, kas satur – atsevišķi vai īpašības vārda, vai vārda saknes veidā – kādu no I pielikumā uzskaitītajiem nosaukumiem vai tādu nosaukumu, kuru var ar to sajaukt, tad tieši pirms vai aiz preču zīmes vai uzņēmuma nosaukuma jānorāda nosaukumi, apraksti un dati attiecībā uz 3. līdz 6. pantā un I pielikumā minēto tekstilšķiedru saturu, skaidri un salasāmi iespīestiem burtiem;

c) Dalībvalstis var pieprasīt, lai, piedāvājot tekstilizstrādājumus pārdošanā vai pārdodot tos patērētājam to teritorijā, šajā pantā paredzētajai etiķetēšanai un marķēšanai tiktu lietotas arī to valsts valodas.

Spoļu, tītavu, šķeteru, kamolu vai kādu citu neliela daudzuma šujamo, lāpāmo un izšujamo diegu gadījumā dalībvalstis var izmantot pirmajā daļā piedāvāto iespēju vienīgi kopīgas etiķetēšanas gadījumā uz iepakojuma vai noformējuma. Neierobežojot IV pielikuma 18. pozīcijā minētos gadījumus, atsevišķās vienības var etiķetēt jebkurā no Kopienas valodām;

d) Dalībvalstis nevar aizliegt izmantot aprakstus vai datus, kas nav 3., 4. un 5. pantā minētie un kas attiecas uz izstrādājumu īpašībām, ja šādi apraksti vai dati atbilst to godīgas tirdzniecības praksei.

9. pants

1. Tekstilizstrādājumam, kurš sastāv no diviem vai vairākiem komponentiem, kam ir atšķirīgs šķiedru saturs, etiķetē norāda katra komponenta šķiedru saturu. Šāds etiķetējums nav obligāts komponentiem, kas veido mazāk nekā 30 % no izstrādājuma kopējā svara, izņemot galvenās odes.

2. Tādiem diviem vai vairākiem tekstilizstrādājumiem ar vienādu šķiedru saturu, kas parasti veido vienību, vajadzīga tikai viena etiķete.

3. Neskarot 12. panta noteikumus:

a) šādu korsešu izstrādājumu šķiedru sastāvu norāda, uzrādot visa izstrādājuma vai turpmāk uzskaitīto komponentu sastāvu kopumā vai atsevišķi:

— krūšturiem: bļodiņu un mugurdaļas ārējais un iekšējais materiāls,

— korsetēm: priekšdaļas, mugurdaļas un sānu nostiprinājuma gabali,

— krūsturkorsetēm: bļodiņu, priekšdaļas un mugurdaļas nostiprinājuma gabalu un sānu gabalu ārējais un iekšējais materiāls.

Šķiedru sastāvu tādiem korsešu izstrādājumiem, kas nav uzskaitīti pirmajā daļā, norāda, uzrādot visa izstrādājuma sastāvu vai – kopumā vai atsevišķi – preču dažādo komponentu sastāvu; šāda etiķetēšana nav obligāta attiecībā uz komponentiem, kas veido mazāk nekā 10 % izstrādājuma kopējā svara.

Minēto korsešu izstrādājumu dažādo daļu atsevišķo etiķetēšanu veic tādā veidā, lai gala patērētājs varētu viegli saprast, uz kuru izstrādājuma daļu attiecas etiķetē norādītie dati;

b) izkodinātu tekstilmateriālu šķiedru sastāvu norāda izstrādājumam kopumā, un to var norādīt, atsevišķi uzrādot pamata auduma un izkodināto daļu sastāvu. Jānorāda šo komponentu nosaukums;

c) izšūtu tekstilmateriālu šķiedru sastāvu norāda izstrādājumam kopumā, un to var norādīt, atsevišķi uzrādot pamata auduma un izšūšanas pavediena sastāvu; jānorāda šo komponentu nosaukums; ja izšūtās detaļas aizņem mazāk par

10 % izstrādājuma virsmas, nepieciešamas norādīt vienīgi pamata auduma sastāvu;

d) tādu pavedienu šķiedru sastāvu, kuros ir vidusdaļa, ko apvij atšķirīgas šķiedras, un kurus tādā veidā piedāvā pārdošanā patērētājam, norāda izstrādājumam kopumā, un to drīkst uzrādīt, atsevišķi norādot vidusdaļas un atverošā vijuma sastāvu; jānorāda šo komponentu nosaukums;

e) samta un plīša tekstilmateriālu vai tādu tekstilmateriālu, kas atgādina samtu vai plīšu, šķiedru sastāvu norāda izstrādājumam kopumā un, ja izstrādājumam ir skaidri izteikts pamata slānis un lietošanas virsma, kura sastāv no atšķirīgām šķiedrām, to šim divām daļām drīkst norādīt atsevišķi, un jānorāda to nosaukums;

f) tādu grūdsegu un paklāju sastāvu, kuru pamata slānis un lietošanas virsma sastāv no atšķirīgām šķiedrām, var norādīt vienīgi lietošanas virsmai, un jānorāda to nosaukums.

10. pants

1. Atkāpjoties no 8. un 9. panta noteikumiem:

a) tādu III pielikumā uzskaitītu tekstilizstrādājumu gadījumā, kas atrodas kādā no 2. panta 1. punktā minētajiem posmiem, dalībvalstis nevar pieprasīt, lai būtu etiķetējums vai marķējums, kurā norādīts nosaukums vai sastāvs. Tomēr 8. un 9. pantu piemēro tad, ja šādiem izstrādājumiem ir etiķete vai marķējums, kurā norādīts nosaukums vai sastāvs, vai preču zīme vai uzņēmuma nosaukums, kurā iekļauts – atsevišķi vai kā īpašības vārds, vai vārda sakne – vai nu kāds no I pielikumā uzskaitītajiem nosaukumiem, vai nosaukums, ar ko to varētu sajaukt;

b) ja tekstilizstrādājumi, kas uzskaitīti IV pielikumā, ir viena veida un tiem ir vienāds sastāvs, tos var kopā piedāvāt pārdošanai ar kopēju etiķeti, kurā norādīti šajā direktīvā noteiktie dati attiecībā uz sastāvu;

c) tādu tekstilizstrādājumu sastāvs, kurus tirgo metros, jānorāda vienīgi pārdošanā piedāvātajam garumam vai baķim.

2. Dalībvalstis veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka 1. punkta b) un c) apakšpunktā minētos izstrādājumus piedāvā pārdošanā tādā veidā, lai tiešais patērētājs varētu pilnībā pats iepazīties ar šo izstrādājumu sastāvu.

11. pants

Dalībvalstis veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka jebkuru sniegto informāciju, laižot tirgū tekstilizstrādājumus, nevar sajaukt ar šajā direktīvā noteiktajiem nosaukumiem un sīkākiem datiem.

12. pants

Lai piemērotu šīs direktīvas 8. panta 1. punktu un citus noteikumus attiecībā uz tekstilizstrādājumu etiķetēšanu, 4., 5. un 6. pantā minētos procentuālos daudzumus nosaka, neņemot vērā šādas pozīcijas:

1. Visiem tekstilizstrādājumiem:

daļas, kas nav no tekstilmateriāla, eģes, etiķetes un emblēmas, malas un apdares materiāli, kuras neveido izstrādājuma neatņemamu sastāvdaļu, pogas un sprādzes, kas apvilktas ar tekstilmateriālu, piederumi, rotājumi, neelastīgas lentas, elastīgi pavedieni un lentas, kas pievienotas noteiktās un ierobežotās izstrādājuma vietās, un, atkarībā no 7. pantā izklāstītajiem nosacījumiem, saskatāmas, atdalāmas šķiedras, kurām ir vienīgi dekoratīva nozīme, un antistatiskas šķiedras;

2. a) Grīdsegām un paklājiem: visi komponenti, kas nav lietošanas virsma;

b) polsterēšanas materiāliem: saistošie un aizpildošie velki un audi, kas neveido daļu no lietošanas virsmas;

priekškiem un aizkiem: saistošie un aizpildošie velki un audi, kas neveido daļu no auduma labās puses;

c) citiem tekstilizstrādājumiem: pamata vai stiprinājuma drēbe, stīvinātāji un stiprinātāji, starpoderes un kanvas oderējumi, izšūšanas un šūšanas diegi, ja vien tie neaizstāj materiāla velkus un/vai audus, pildījumi bez izolējošas funkcijas un, atbilstīgi 9. panta 1. punktam, oderes.

Šā noteikuma izpratnē:

— tādu tekstilizstrādājumu pamata vai stiprinājuma materiālu, kas kalpo par pamatni lietošanas virsmai, jo īpaši segās un divkāršos materiālos, un samta vai plīša materiālu un līdzīgu izstrādājumu pamatni neuzskata par atdalāmu oderējumu.

— “stīvinātāji un stiprinātāji” ir pavedieni vai materiāli, kas pievienoti noteiktās un ierobežotās tekstilizstrādājumu vietās, lai tās stiprinātu vai piešķirtu tām stīvumu vai biežumu.

3. Vaski, saistvielas, atsvari, smītes un apretūras, piesūcinātāji, krāsošanas un apdrukas palīgmateriāli un citi tekstila pārstrādes izstrādājumi. Ja nav Kopienas noteikumu, dalībvalstis veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka šīs pozīcijas neietilpst tādos daudzumos, kas var maldināt patērētājus.

13. pants

1. Pārbaudes par to, vai tekstilizstrādājumu sastāvs atbilst informācijai, kas sniegta saskaņā ar šo direktīvu, veic, izmantojot analīzes metodes, kuras norādītas 2. punktā minētajās direktīvās.

Šim nolūkam 4., 5. un 6. pantā minētos šķiedru procentuālos daudzumus nosaka – pēc svītrosanas no 12. panta 1., 2. un 3. punktā minētajām pozīcijām – katras šķiedras bezūdens masai piemērojot attiecīgu saskaņoto piemaksu, kas noteikta II pielikumā.

2. Atsevišķas direktīvas norādīs paraugu ņemšanas un analīzes metodes, kas jāizmanto dalībvalstīm, lai noteiktu šajā direktīvā iekļauto izstrādājumu šķiedru sastāvu.

14. pants

1. Neviena dalībvalsts nevar tādu apsvērumu dēļ, kas saistīti ar nosaukumiem vai sastāva specifikācijām, aizliegt vai kavēt tādu tekstilizstrādājumu laišanu tirgū, kuri atbilst šīs direktīvas noteikumiem.

2. Šīs direktīvas noteikumi neizslēdz tādu noteikumu piemērošanu, kas ir spēkā katrā dalībvalstī attiecībā uz rūpnieciskā un komerciālā īpašuma aizsardzību, izcelsmes vietas norādēm, izcelsmes apzīmējumiem un negodīgas konkurences novēršanu.

15. pants

Šīs direktīvas noteikumi neattiecas uz tādiem tekstilizstrādājumiem:

1) kas ir paredzēti eksportam uz trešām valstīm;

2) ko ievieš dalībvalstīs muitas uzraudzībā tranzīta nolūkos;

3) ko ievieš no trešām valstīm pārstrādei;

4) ko pēc līguma nodod mājražotājiem vai patstāvīgiem uzņēmumiem tālākai materiālu apstrādei, nemainot materiāla īpašnieku.

16. pants

1. Šīs direktīvas I pielikuma papildinājumus un II pielikuma papildinājumus un grozījumus, kas vajadzīgi, lai pielāgotu šos pielikumus tehnikas attīstībai, pieņem saskaņā ar procedūru, kura noteikta Direktīvas 96/73/EK 6. pantā.

2. Šajā procedūrā nosaka arī jauno kvantitatīvās analīzes metodi tādiem bināriem un trīskāršiem tekstilšķiedru maisījumiem, kas nav minēti Direktīvā 96/73/EK un Padomes 1973. gada 26. februāra Direktīvā 73/44/EEK par dalībvalstu likumu tuvināšanu attiecībā uz trīskāršo tekstilšķiedru maisījumu kvantitatīvo analīzi⁽¹⁾.

3. Direktīvas 96/73/EK 5. pantā minētās Komitejas nosaukums ir "Tekstilpreču nosaukumu un marķēšanas direktīvu komiteja".

17. pants

Dalībvalstis dara Komisijai zināmus to valsts tiesību aktu svarīgākos noteikumus, ko tās pieņēmušas jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

18. pants

Direktīvas, kas uzskaitītas V pielikuma A daļā, ar šo atceļ, neierobežojot dalībvalstu pienākumus, kas attiecas uz V pielikuma B daļā noteiktajiem pārņemšanas termiņiem.

Atsauces uz atceltajām direktīvām uzskata par atsaucēm uz šo direktīvu, un tās jālasa saskaņā ar VI pielikumā iekļauto korelācijas tabulu.

19. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Šī direktīva stājas spēkā 20. dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 1996. gada 16. decembrī

Eiropas Parlamenta vārdā —

priekšsēdētājs

K. HÄNSCH

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

I. YATES

(¹) OV L 83, 30.3.1973., 1. lpp.

I PIELIKUMS

TEKSTILŠKIEDRU TABULA

Nos	Nosaukums	Šķiedras apraksts
1	vilna ⁽¹⁾	Aitu vai jēru vilnas šķiedra (<i>Ovis aries</i>)
2	alpaku, lamu, kamieļu, Kašmiras, mohēras, Angoras, vikunju, jaku, mājas lamu, bebru, ūdru, pievienojot vai nepievienojot vārdu "vilna" vai "spalva" ⁽¹⁾	šādu dzīvnieku spalva: alpaka, lama, kamielis, Kašmiras kaza, Angoras kaza, Angoras trusis, vikunja, jaks, mājas lama, bebrs, ūdrs
3	dzīvnieku spalva vai zirgu astri, norādot vai nenorādot dzīvnieka veidu (piem., liellopu spalva, parasto kazu spalva, zirgu astri)	dažādu tādu dzīvnieku spalva, kas nav minēti 1. vai 2. punktā
4	zīds	šķiedra, ko iegūst vienīgi no zīdtauriņiem
5	kokvilna	šķiedra, ko iegūst no kokvilnas auga pogaļām (<i>Gossypium</i>)
6	kapoks	šķiedra, ko iegūst no kapoka augļa iekšējās daļas (<i>Ceiba pentandra</i>)
7	lini	šķiedra, ko iegūst no linu auga lūksnes (<i>Linum usitatissimum</i>)
8	kaņepāji	šķiedra, ko iegūst no kaņepāju lūksnes (<i>Cannabis sativa</i>)
9	džuta	šķiedra, ko iegūst no <i>Corchorus olitorius</i> un <i>Corchorus capsularis</i> lūksnes. Šajā direktīvā lūksnes šķiedras, kas iegūtas no šādām sugām, apstrādā tāpat kā džutu: <i>Hibiscus cannabinus</i> , <i>Hibiscus sabdariffa</i> , <i>Abutilon avicennae</i> , <i>Urena lobata</i> , <i>Urena sinuata</i>
10	abaka (Manilas kaņepāji)	šķiedra, ko iegūst no <i>Musa textilis</i> aizsarglapas
11	Alžīrijas zāle	šķiedra, ko iegūst no <i>Stipa tenacissima</i> lapām
12	kokosšķiedras	šķiedra, ko iegūst no <i>Cocos nucifera</i> augļa
13	irbulene	šķiedra, ko iegūst no <i>Cytisus scoparius</i> un/vai <i>Spartium Junceum</i> lūksnes
14	rāmija	šķiedra, ko iegūst no <i>Boehmeria nivea</i> un <i>Boehmeria tenacissima</i> lūksnes
15	sizals	šķiedra, ko iegūst no <i>agave sisalana</i> lapām
16	Doņu krotalārija	šķiedra, ko iegūst no <i>Crotalaria juncea</i> lūksnes
17	Henekens	šķiedra, ko iegūst no <i>Agave Fourcroydes</i> lūksnes
18	Agave	šķiedra, ko iegūst no <i>Agave Cantala</i> lūksnes
19	acetāts	celulozes acetāta šķiedra, kurā mazāk nekā 92 %, bet vismaz 74 % hidroksilgrupu ir acetilētas
20	algināts	šķiedra, ko iegūst no algīnskābes metālu sāļiem

Nos	Nosaukums	Šķiedras apraksts
21	kupro	reģenerētas celulozes šķiedra, ko iegūst kupro procesā
22	modāls	reģenerētas celulozes šķiedra ar lielu pārrāvuma stiprību un augstu mitruma moduli. Pārrāvuma stiprība (B_c) kondicionētā stāvoklī un spēks (B_M), kāds vajadzīgs, lai iegūtu 5 % pagarinājumu mitrā stāvoklī, ir šāds: B_c (CN) $\geq 1,3 \sqrt{T} + 2 T$ B_M (CN) $\geq 0,5 \sqrt{T}$, kur T ir vidējais lineārais blīvums deciteksos
23	proteīns (1)	šķiedra, ko iegūst no dabīgām olbaltumvielām, kas reģenerētas un stabilizētas ķīmisku aģentu iedarbības rezultātā
24	triacetāts	celulozes acetāta šķiedra, kurā vismaz 92 % hidroksilgrupu ir acetilētas
25	viskoze	reģenerētas celulozes šķiedra, ko iegūst pavediena un sadrumstalotās šķiedras viskozes procesā
26	akrils (1)	šķiedra, ko veido lineāras makromolekulas, kuras veido vismaz 85 % (pēc masas) akrilnitrila ķēdē
27	hlora šķiedras	šķiedra, ko veido lineāras makromolekulas, kuru ķēdē pēc masas ir vairāk nekā 50 % hlorēta vinila vai hlorēta vinilidēna monomēru vienību
28	fluora šķiedras	šķiedra, ko veido lineāras makromolekulas, kuras sastāv no fluoroglekļa alifātiskajiem monomēriem
29	modificēts akrils (2)	šķiedra, ko veido lineāras makromolekulas, kuru ķēdē (pēc masas) ir vairāk nekā 50 % un mazāk nekā 85 % akrilnitrila
30	poliamīds vai neilons (2)	šķiedra, ko veido lineāras makromolekulas, kuru ķēdē ir regulāro amīdu funkcionālā grupa
31	poliesteris	šķiedra, ko veido lineāras makromolekulas, kuras (pēc masas) veido vismaz 85 % no diola un tereftalskābes estera ķēdes
32	polietilēns (2)	šķiedra, ko veido neaizvietotas alifātiskas piesātinātā ogļūdeņraža lineāras makromolekulas
33	polipropilēns (2)	šķiedra, ko veido alifātiskas piesātinātā ogļūdeņraža lineāras makromolekulas, kur no katra otrā oglekļa atoma atzarojas metila sānu ķēde izotaktiskā izvietojumā un nenotiek tālāka aizvietošana
34	polikarbamīds (2)	šķiedra, ko veido lineāras makromolekulas, kuru ķēdē ir regulāro urilēnu (NH-CO-NH) funkcionālā grupa
35	poliuretāns (2)	šķiedra, ko veido lineāras makromolekulas, kas sastāv no ķēdēm ar regulāru uretānu funkcionālo grupu
36	vinilāls	šķiedra, ko veido lineāras makromolekulas, kuru ķēde sastāv no poli(vinils-pirta) atšķirīgās acetilēšanas pakāpēs
37	trivinils (2)	šķiedra, ko veido akrilnitrila terpolimērs, hlorēta vinila monomērs un kāds trešais vinila monomērs, no kuriem neviens nesasniedz 50 % no kopējās masas

Nos	Nosaukums	Šķiedras apraksts
38	elastodiēns ⁽²⁾	elastīgā šķiedra no dabīgā vai sintētiskā poliizoprēna vai no viena vai vairākiem diēniem, kas polimerizēti ar vienu vai vairākiem vinila monomēriem vai bez tiem, kura pēc to izstiepšanas, trīskārt pārsniedzot sākotnējo garumu, un atbrīvošanas strauji un gandrīz pilnībā atgūst savu sākotnējo garumu
39	elastāns	elastīgā šķiedra, ko (pēc masas) veido vismaz 85 % segmentēta poliuretāna un kas pēc izstiepšanas, trīskārt pārsniedzot sākotnējo garumu, un atbrīvošanas strauji un gandrīz pilnībā atgūst savu sākotnējo garumu
40	stiklašķiedra	šķiedra no stikla
41	nosaukums atbilstoši materiālam, no kura sastāv šķiedras, piem., metāls (metāla, metalizēts), azbests, papīrs, kam pievieno vai nepievieno vārdu "pavediens" vai "šķiedra"	šķiedras, ko iegūst no dažādiem vai jauniem materiāliem, kuri nav šie iepriekš uzskaitīti

(1) Vārdu "vilna" šā pielikuma 1. pozīcijā var lietot arī, lai norādītu uz šķiedru maisījumu no aitu vai jēru vilnas un spalvas, kas uzskaitīta 2. pozīcijas trešajā slejā.

Šis noteikums piemērojams attiecībā uz tekstilizstrādājumiem, kas uzskaitīti 4. un 5. pantā, un tiem, kuri uzskaitīti 6. pantā, ar noteikumu, ka pēdējie šie nosauktie daļēji sastāv no 1. un 2. pozīcijā uzskaitītajām šķiedrām.

(2) (Ar to) saprot vārdu "šķiedra".

II PIELIKUMS

SASKAŅOTĀS PIEMAKSAS, KO IZMANTO, LAI APRĒĶINĀTU ŠĶIEDRU DAUDZUMU, KO SATUR A
TEKSTILIZSTRĀDĀJUMS

Šķiedras nr.	Šķiedras	Procenti
1-2	Vilna un dzīvnieku spalva	
	ķemmētas šķiedras	18,25
	kārstas šķiedras	17,00 (1)
3	Dzīvnieku spalva:	
	ķemmētas šķiedras	18,25
	kārstas šķiedras	17,00 (1)
	Zirgu astri:	
	ķemmētas šķiedras	16,00
	kārstas šķiedras	15,00
4	Zīds	11,00
5	Kokvilna:	
	parastas šķiedras	8,50
	merserizētas šķiedras	10,50
6	Kapoks	10,90
7	Lini	12,00
8	Kaņepāji	12,00
9	Džuta	17,00
10	Abaka	14,00
11	Alžīrijas zāle	14,00
12	Kokosšķiedra	13,00
13	Irbulene	14,00
14	Rāmija (balināta šķiedra)	8,50
15	Sizals	14,00
16	Doņu krotalārija	12,00
17	Henekens	14,00
18	Agave	14,00
19	Acetāts	19,00
20	Algināts	20,00
21	Kupro	13,00
22	Modāls	13,00
23	Proteīns	17,00
24	Triacetāts	7,00
25	Viskoze	13,00
26	Akrils	2,00
27	Hlora šķiedra	2,00
28	Fluora šķiedra	0,00
29	Modificēts akrils	2,00
30	Poliamīds vai neilons:	
	sadrumstalotā šķiedra	6,25
	pavediens	5,75

Šķiedras nr.	Šķiedras	Procenti
31	Poliesteris:	
	sadrumstalotā šķiedra	1,50
	pavediens	1,50
32	Polietilēns	1,50
33	Polipropilēns	2,00
34	Polikarbamīds	2,00
35	Poliuretāns	
	sadrumstalotā šķiedra	3,50
	pavediens	3,00
36	Vinilāls	5,00
37	Trivinils	3,00
38	Elastodiēns	1,00
39	Elastāns.	1,50
40	Stiklašķiedra:	
	ar vidējo diametru virs 5 μm	2,00
	ar vidējo diametru 5 μm vai mazāk	3,00
41	Metāla šķiedra	2,00
	Metalizēta šķiedra	2,00
	Azbests	2,00
	Papīra pavedieni	13,75

(¹) ¹Saskaņotās piemaksas 17,00 % apmērā piemēro arī tad, ja nav iespējams noteikt, vai tekstilizstrādājums, kurā ir vilna un/vai dzīvnieku spalva, ir ķemmēts vai kārst.

III PIELIKUMS

Izstrādājumi, ko nevar pakļaut obligātai etiķetēšanai vai marķēšanai

(10. panta 1. punkta a) apakšpunkts)

1. Piedurkņu apsēji
2. Pulksteņu siksnīgas no tekstilmateriāliem
3. Etiķetes un emblēmas
4. Polsterēti pannas turētāji no tekstilmateriāliem
5. Kafijas kannas sildītāji
6. Tējkanas sildītāji
7. Piedurkņu aizsargi
8. Uzroči, kas nav no plūksnota auduma
9. Mākslīgie ziedi
10. Adatu spilventiņi
11. Apgleznoti audekli
12. Tekstilizstrādājumi pamata un stiprinājuma drēbei un stīvināšanai
13. Filca izstrādājumi
14. Lietoti gatavie tekstilizstrādājumi, ja skaidri deklarēti par tādiem
15. Getras
16. Izlietots iepakojuma materiāls, kas pārdots tādā veidā
17. Filca platmales
18. Mīkstie somu izstrādājumi bez pastiprinājuma, zirglietas no tekstilmateriāliem
19. Ceļojuma piederumi no tekstilmateriāliem
20. Gatavi vai nepabeigti ar rokām izšūti gobelēni un materiāli to izgatavošanai, to skaitā izšujamie diegi, ko pārdod atsevišķi no audekla un ko īpaši noformē izmantošanai šādos gobelēnos
21. Rāvējslēdzēji
22. Pogas un sprādzes, kas apvilktas ar tekstilmateriāliem
23. Grāmatu vāki no tekstilmateriāliem
24. Rotaļlietas
25. Apavu daļas no tekstilmateriāla, izņemot siltās odes
26. Sedziņas, kas sastāv no vairākām daļām un kuru virsma nav lielāka par 500 cm²
27. Krāsns cimdi un drēbes
28. Olu sildītāji
29. Kosmētikas somiņas
30. Tabakas somiņas no tekstilmateriāla
31. Briļļu, cigarešu un cigāru, šķiltavu un ķemmju futrāji no tekstilmateriāla
32. Sporta aizsargpiederumi, izņemot cimdus
33. Tualetes piederumu somiņas
34. Kurpju tīrāmo piederumu somiņas
35. Apbedīšanas piederumi

36. Vienreizlietojami izstrādājumi, izņemot vati
Šajā direktīvā par vienreizlietojamiem jāuzskata tekstilizstrādājumi, kurus paredzēts lietot tikai vienu reizi vai ierobežotu laika posmu un kuru parastais izmantojums nepieļauj jebkādu atjaunošanu to izmantošanai vēlāk tam pašam vai līdzīgam nolūkam
 37. Tekstilizstrādājumi, uz kuriem attiecas Eiropas farmakopejas noteikumi un atsauce uz šiem noteikumiem, vairākkārt izmantojamās medicīniskās un ortopēdiskās saites un visi ortopēdiskie izstrādājumi no tekstilmateriāla
 38. Tekstilizstrādājumi, to skaitā tauvas, virves un auklas, kas ietilpst IV pielikuma 12. pozīcijā un kas parasti paredzētas:
 - a) lietošanai kā aprīkojuma sastāvdaļas preču ražošanā un apstrādē;
 - b) iekļaušanai mehānismos, iekārtās (piem., apkures, gaisa kondicionēšanas vai apgaismes tehnikā), sadzīves tehnikā un citās ierīcēs, automašīnās un citos transportlīdzekļos vai to darbināšanai, apkopei vai aprīkojumam, izņemot brezenta pārsegus un mehānisko transportlīdzekļu tekstila piederumus, ko pārdod atsevišķi no transportlīdzekļa
 39. Tekstilizstrādājumi aizsardzības un drošības mērķiem, piemēram, drošības jostas, izpletņi, glābšanas vestes, avārijas izejas, ugunsdzēsības ierīces, bruņuvēstes un īpašs aizsargapģērbs (piem., aizsardzībai pret uguni, ķīmiskām vielām vai citiem riska faktoriem)
 40. Piepūšamās konstrukcijas (piem., sporta halles, izstāžu stendi vai glabātavas), ja tām pievienoti sīkāki dati par šo izstrādājumu darbību un tehniskajām specifikācijām
 41. Buras
 42. Dzīvnieku apģērbs
 43. Karogi
-

IV PIELIKUMS

Izstrādājumi, attiecībā uz kuriem ir obligāts vienīgi kopīgs etiķetējums vai marķējums

(10. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

1. Grīdas lupatas
2. Tīrīšanas lupatiņas
3. Apmales un apdares materiāli
4. Pozaments
5. Jostas
6. Bikšturi
7. Vīriešu zeķturi un bikšu lentes
8. Kurpju un zābaku auklas
9. Lentas
10. Gumijas
11. Jauni iepakojuma materiāli, ko pārdod tādā veidā
12. Iesaiņojuma aukla un lauksaimniecības virve; auklas, tauvas un virves, izņemot tās, uz kurām attiecas III pielikuma 38. pozīcija ⁽¹⁾.
13. Sedziņas
14. Kabatlakati
15. Matu tīkliņi
16. Kaklasaites un tauriņi bērniem
17. Krūšauti; mazgājамie cimdi un sejsegi
18. Šūšanas, lāpāmie un izšujамie diegi, kurus pārdod mazumtirdzniecībā nelielos daudzumos un kuru neto svars ir 1 grams vai mazāk
19. Lenta aizkariem, žalūzijām un slēgiem

⁽¹⁾ Izstrādājumiem, kas ietilpst šajā pozīcijā un ko pārdod nogrieztos gabalos, kopējais etiķetējums atrodas uz ruļļa. Tauvas un virves, kas ietilpst šajā pozīcijā, iekļauj sevī tādas, ko lieto alpīnismā un ūdenssporta veidos.

V PIELIKUMS

A DAĻA

Atceltās direktīvas**(minētas 18. pantā)**

- Padomes Direktīva 71/307/EEK (OV L 185, 16.8.1971., 16. lpp.) un tās turpmākie grozījumi:
 - Padomes Direktīva 75/36/EEK (OV L 14, 20.1.1975., 15. lpp.)
 - Padomes Direktīva 83/623/EEK (OV L 353, 15.12.1983., 8. lpp.)
 - Komisijas Direktīva 87/140/EEK (OV L 56, 26.2.1987., 24. lpp.)

B DAĻA

Pārņemšanas termiņi

Direktīva	Termiņi	
	Atļaut to produktu tirdzniecību, kuri atbilst šai direktīvai	Aizliegt to produktu tirdzniecību, kuri neatbilst šai direktīvai
71/307/EEK	1973. gada 29. janvāris	1975. gada 29. janvāris
75/36/EEK		
83/623/EEK	1985. gada 29. novembris	1987. gada 29. maijs
87/140/EEK	1988. gada 1. septembris	

VI PIELIKUMS

KORELĀCIJU TABULA

Šī direktīva	Direktīva 71/307/EEK	Šī direktīva	Direktīva 71/307/EEK
1. pants	1. pants	II pielikuma 4. punkts	II pielikuma 4. punkts
2. pants	2. pants	II pielikuma 5. punkts	II pielikuma 5. punkts
3. pants	3. pants	II pielikuma 6. punkts	II pielikuma 6. punkts
4. pants	4. pants	II pielikuma 7. punkts	II pielikuma 7. punkts
5. pants	5. pants	II pielikuma 8. punkts	II pielikuma 8. punkts
6. pants	6. pants	II pielikuma 9. punkts	II pielikuma 9. punkts
7. pants	7. pants	II pielikuma 10. punkts	II pielikuma 10. punkts
8. pants	8. pants	II pielikuma 11. punkts	II pielikuma 11. punkts
9. pants	9. pants	II pielikuma 12. punkts	II pielikuma 12. punkts
10. pants	10. pants	II pielikuma 13. punkts	II pielikuma 13. punkts
11. pants	11. pants	II pielikuma 14. punkts	II pielikuma 15. punkts
12. pants	12. pants	II pielikuma 15. punkts	II pielikuma 16. punkts
13. pants	13. pants	II pielikuma 16. punkts	II pielikuma 16. punkta a) apakšpunkts
14. pants	14. pants	II pielikuma 17. punkts	II pielikuma 16. punkta b) apakšpunkts
15. pants	15. pants	II pielikuma 18. punkts	II pielikuma 16. punkta c) apakšpunkts
16. pants	15. panta a) apakšpunkts	II pielikuma 19. punkts	II pielikuma 17. punkts
17. pants	16. panta 3. punkts	II pielikuma 20. punkts	II pielikuma 18. punkts
18. pants	—	II pielikuma 21. punkts	II pielikuma 19. punkts
19. pants	17. pants	II pielikuma 22. punkts	II pielikuma 20. punkts
I pielikuma 1. punkts	I pielikuma 1. punkts	II pielikuma 23. punkts	II pielikuma 21. punkts
I pielikuma 2. punkts	I pielikuma 2. punkts	II pielikuma 24. punkts	II pielikuma 22. punkts
I pielikuma 3. punkts	I pielikuma 3. punkts	II pielikuma 25. punkts	II pielikuma 23. punkts
I pielikuma 4. punkts	I pielikuma 4. punkts	II pielikuma 26. punkts	II pielikuma 24. punkts
I pielikuma 5. punkts	I pielikuma 5. punkts	II pielikuma 27. punkts	II pielikuma 25. punkts
I pielikuma 6. punkts	I pielikuma 6. punkts	II pielikuma 28. punkts	II pielikuma 26. punkts
I pielikuma 7. punkts	I pielikuma 7. punkts	II pielikuma 29. punkts	II pielikuma 27. punkts
I pielikuma 8. punkts	I pielikuma 8. punkts	II pielikuma 30. punkts	II pielikuma 28. punkts
I pielikuma 9. punkts	I pielikuma 9. punkts	II pielikuma 31. punkts	II pielikuma 29. punkts
I pielikuma 10. punkts	I pielikuma 10. punkts	II pielikuma 32. punkts	II pielikuma 30. punkts
I pielikuma 11. punkts	I pielikuma 11. punkts	II pielikuma 33. punkts	II pielikuma 31. punkts
I pielikuma 12. punkts	I pielikuma 12. punkts	II pielikuma 34. punkts	II pielikuma 32. punkts
I pielikuma 13. punkts	I pielikuma 13. punkts	II pielikuma 35. punkts	II pielikuma 33. punkts
I pielikuma 14. punkts	I pielikuma 15. punkts	II pielikuma 36. punkts	II pielikuma 34. punkts
I pielikuma 15. punkts	I pielikuma 16. punkts	II pielikuma 37. punkts	II pielikuma 35. punkts
I pielikuma 16. punkts	I pielikuma 16. punkta a) apakšpunkts	II pielikuma 38. punkts	II pielikuma 36. punkts
I pielikuma 17. punkts	I pielikuma 16. punkta b) apakšpunkts	II pielikuma 39. punkts	II pielikuma 37. punkts
I pielikuma 18. punkts	I pielikuma 16. punkta c) apakšpunkts	II pielikuma 40. punkts	II pielikuma 38. punkts
I pielikuma 19. punkts	I pielikuma 17. punkts	II pielikuma 41. punkts	II pielikuma 39. punkts
I pielikuma 20. punkts	I pielikuma 18. punkts	III pielikuma 1. punkts	III pielikuma 1. punkts
I pielikuma 21. punkts	I pielikuma 19. punkts	III pielikuma 2. punkts	III pielikuma 2. punkts
I pielikuma 22. punkts	I pielikuma 20. punkts	III pielikuma 3. punkts	III pielikuma 3. punkts
I pielikuma 23. punkts	I pielikuma 21. punkts	III pielikuma 4. punkts	III pielikuma 4. punkts
I pielikuma 24. punkts	I pielikuma 22. punkts	III pielikuma 5. punkts	III pielikuma 5. punkts
I pielikuma 25. punkts	I pielikuma 23. punkts	III pielikuma 6. punkts	III pielikuma 6. punkts
I pielikuma 26. punkts	I pielikuma 24. punkts	III pielikuma 7. punkts	III pielikuma 7. punkts
I pielikuma 27. punkts	I pielikuma 25. punkts	III pielikuma 8. punkts	III pielikuma 8. punkts
I pielikuma 28. punkts	I pielikuma 26. punkts	III pielikuma 9. punkts	III pielikuma 9. punkts
I pielikuma 29. punkts	I pielikuma 27. punkts	III pielikuma 10. punkts	III pielikuma 10. punkts
I pielikuma 30. punkts	I pielikuma 28. punkts	III pielikuma 11. punkts	III pielikuma 11. punkts
I pielikuma 31. punkts	I pielikuma 29. punkts	III pielikuma 12. punkts	III pielikuma 12. punkts
I pielikuma 32. punkts	I pielikuma 30. punkts	III pielikuma 13. punkts	III pielikuma 13. punkts
I pielikuma 33. punkts	I pielikuma 31. punkts	III pielikuma 14. punkts	III pielikuma 14. punkts
I pielikuma 34. punkts	I pielikuma 32. punkts	III pielikuma 15. punkts	III pielikuma 15. punkts
I pielikuma 35. punkts	I pielikuma 33. punkts	III pielikuma 16. punkts	III pielikuma 17. punkts
I pielikuma 36. punkts	I pielikuma 34. punkts	III pielikuma 17. punkts	III pielikuma 18. punkts
I pielikuma 37. punkts	I pielikuma 35. punkts	III pielikuma 18. punkts	III pielikuma 19. punkts
I pielikuma 38. punkts	I pielikuma 36. punkts	III pielikuma 19. punkts	III pielikuma 20. punkts
I pielikuma 39. punkts	I pielikuma 37. punkts	III pielikuma 20. punkts	III pielikuma 21. punkts
I pielikuma 40. punkts	I pielikuma 38. punkts	III pielikuma 21. punkts	III pielikuma 22. punkts
I pielikuma 41. punkts	I pielikuma 39. punkts	III pielikuma 22. punkts	III pielikuma 23. punkts
II pielikuma 1. – 2. punkts	II pielikuma 1. – 2. punkts	III pielikuma 23. punkts	III pielikuma 24. punkts
II pielikuma 3. punkts	II pielikuma 3. punkts	III pielikuma 24. punkts	III pielikuma 25. punkts

Šī direktīva	Direktīva 71/307/EEK	Šī direktīva	Direktīva 71/307/EEK
III pielikuma 25. punkts	III pielikuma 26. punkts	III pielikuma 36. punkts	III pielikuma 37. punkts
III pielikuma 26. punkts	III pielikuma 27. punkts	III pielikuma 37. punkts	III pielikuma 38. punkts
III pielikuma 27. punkts	III pielikuma 28. punkts	III pielikuma 38. punkts	III pielikuma 39. punkts
III pielikuma 28. punkts	III pielikuma 29. punkts	III pielikuma 39. punkts	III pielikuma 40. punkts
III pielikuma 29. punkts	III pielikuma 30. punkts	III pielikuma 40. punkts	III pielikuma 41. punkts
III pielikuma 30. punkts	III pielikuma 31. punkts	III pielikuma 41. punkts	III pielikuma 42. punkts
III pielikuma 31. punkts	III pielikuma 32. punkts	III pielikuma 42. punkts	III pielikuma 43. punkts
III pielikuma 32. punkts	III pielikuma 33. punkts	III pielikuma 43. punkts	III pielikuma 44. punkts
III pielikuma 33. punkts	III pielikuma 34. punkts	IV pielikums	IV pielikums
III pielikuma 34. punkts	III pielikuma 35. punkts	V pielikums	—
III pielikuma 35. punkts	III pielikuma 36. punkts	VI pielikums	—